

**Uchwała nr 976/XL/2006**  
**Rady Miasta Lublin**  
**z dnia 27 kwietnia 2006 r.**

**w sprawie uchwalenia programów pomocowych dla przedsiębiorców tworzących nowe miejsca pracy w zakładach na terenie miasta Lublina.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 8 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (j.t. Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zmianami), w związku z art. 5 ust. 1 i ust. 4 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych <sup>1)</sup> (Dz. U. z 2002 r. Nr 9, poz. 84 z późn. zmianami) oraz § 1 pkt 2 lit. c) uchwały nr 827/XXXV/2005 Rady Miasta Lublin z dnia 17 listopada 2005 r. w sprawie określenia wysokości stawek podatku od nieruchomości na 2006 r. (Dz. Urz. Woj. Lubelskiego Nr 243, poz. 3769) – Rada Miasta Lublin uchwala, co następuje:

**§ 1**

**W celu zmniejszenia poziomu bezrobocia na terenie miasta Lublina postanawia się wspierać finansowo przedsiębiorców, którzy tworzą nowe miejsca pracy, na warunkach określonych w:**

- 1. Programie pomocy de minimis udzielanej przedsiębiorcom tworzącym nowe miejsca pracy w zakładach na terenie miasta Lublina, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.**
- 2. Programie pomocy publicznej na zatrudnienie, stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.**

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Lublin.

**§ 3**

Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego i wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

*Z up. Przewodniczącego  
Rady Miasta*

*Zb. Wojciechowski*

**Zbigniew Wojciechowski**  
**Wiceprzewodniczący Rady**

---

<sup>1)</sup> Niniejsza ustawa dokonuje w zakresie swojej regulacji wdrożenia następujących dyrektyw Wspólnot Europejskich:  
1) dyrektywy 92/106/EWG z dnia 7 grudnia 1992 r. w sprawie ustanowienia wspólnych zasad dla niektórych typów transportu kombinowanego towarów między państwami członkowskimi (Dz. Urz. WE L 368 z 17 grudnia 1992 r.),  
2) dyrektywy 1999/62/WE z dnia 17 czerwca 1999 r. w sprawie pobierania opłat za użytkowanie niektórych typów infrastruktury przez pojazdy ciężarowe (Dz. Urz. WE L 187 z 20 lipca 1999 r.).  
Dane dotyczące ogłoszenia aktów prawa Unii Europejskiej, zamieszczone w niniejszej ustawie - z dniem uzyskania przez Rzeczpospolitą Polską członkostwa w Unii Europejskiej - dotyczą ogłoszenia tych aktów w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej - wydanie specjalne.

Załącznik nr 1  
do uchwały nr 976/XL/2006  
Rady Miasta Lublin  
z dnia 27 kwietnia 2006 r.

## **PROGRAM POMOCY DE MINIMIS UDZIELANEJ PRZEDSIĘBIORCOM TWORZĄCYM NOWE MIEJSCA PRACY W ZAKŁADACH NA TERENIE MIASTA LUBLINA**

### **§ 1**

Pomoc, o której mowa w Programie jest udzielana na podstawie art. 5 ust. 1 i ust. 4 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 roku o podatkach i opłatach lokalnych (Dz. U. z 2002 r. Nr 9, poz. 84 z późn. zmianami) oraz uchwały nr 827/XXXV/2005 Rady Miasta Lublin z dnia 17 listopada 2005 r. w sprawie określenia wysokości stawek podatku od nieruchomości na 2006 r. (Dz. Urz. Woj. Lubelskiego Nr 243, poz. 3769)

### **§ 2**

1. Program reguluje zasady udzielania pomocy de minimis, w przypadku zadeklarowania przez podatnika stawki podatku od budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej przez przedsiębiorców tworzących nowe miejsca pracy, u których przez utworzenie nowych miejsc pracy stan średniorocznego zatrudnienia w zakładzie na terenie miasta Lublina w bieżącym roku podatkowym wzrośnie co najmniej o 10% w stosunku do średniorocznego zatrudnienia w poprzednim roku podatkowym z wyłączeniem budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności handlowej na powierzchni powyżej 1800 m<sup>2</sup> (od jednego budynku).
2. Podmiot prowadzący działalność gospodarczą, przy zachowaniu wszystkich warunków określonych w niniejszym programie, może uzyskać pomoc de minimis, zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 69/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy w ramach zasady de minimis (Dz. Urz. WE L 10 z 13 stycznia 2001 r.), jeżeli wartość tej pomocy brutto, łącznie z wartością innej pomocy de minimis otrzymanej w różnych formach i z różnych źródeł w okresie 3 kolejnych lat poprzedzających dzień uzyskania planowanej pomocy, nie przekracza kwoty stanowiącej równowartości 100 tys. euro.
3. Równowartość pomocy w euro ustala się według kursu średniego ogłaszanego przez Narodowy Bank Polski, obowiązującego w dniu udzielenia pomocy.
4. Dniem udzielenia pomocy jest dzień, w którym zgodnie z odrębnymi przepisami upływa termin złożenia deklaracji podatkowej lub w przypadku braku obowiązku złożenia deklaracji dzień faktycznego przysporzenia korzyści finansowych.

5. Tworzenie nowych miejsc pracy rozumiane jest jako przyrost netto liczby pracowników w zakładzie na terenie miasta Lublina w odniesieniu do średniorocznego zatrudnienia z ostatnich 12 miesięcy, w przeliczeniu na osoby zatrudnione w pełnym wymiarze czasu pracy.
6. Pomoc udzielana w ramach programu nie narusza możliwości otrzymania przez jej beneficjenta innej pomocy dozwolonej przez Komisję Europejską lub objętej wyłączeniem grupowym.

### § 3

Pomoc w ramach programu jest pomocą de minimis.

### § 4

1. Przedsiębiorca ubiegający się o pomoc w ramach niniejszego programu zobowiązany jest złożyć, przed stworzeniem nowych miejsc pracy, wniosek o udzielenie pomocy de minimis na tworzenie nowych miejsc pracy wraz z:
  - 1) zaświadczeniem o nadaniu numeru identyfikacyjnego REGON,
  - 2) aktualnym wypisem z Krajowego Rejestru Sądowego lub zaświadczeniem o wpisie do Ewidencji Działalności Gospodarczej,
  - 3) oświadczeniem o charakterze i zakresie prowadzonej działalności, lokalizacji wykonywanej działalności i kategorii podmiotów korzystających z usług wykonywanych przez podatnika,
  - 4) informacjami o pomocy de minimis, udzielonej w różnych formach i z różnych źródeł w okresie ostatnich 3 lat poprzedzających dzień złożenia wniosku o udzielenie pomocy, w tym zaświadczeniami o pomocy de minimis,
  - 5) informacją o stanie średniorocznego zatrudnienia w zakładzie na terenie miasta Lublina w roku poprzedzającym rok podatkowy, w którym przedsiębiorca składa wniosek o udzielenie pomocy,
  - 6) deklaracją na podatek od nieruchomości na dany rok podatkowy (korektą deklaracji) lub informacją w sprawie podatku od nieruchomości.
2. Warunkiem skorzystania z pomocy w ramach niniejszego programu, jest zwiększenie w danym roku podatkowym średniorocznego zatrudnienia o co najmniej 10 % w stosunku do średniorocznego zatrudnienia w poprzednim roku podatkowym w zakładzie na terenie miasta Lublina.
3. Pomoc udzielana w ramach programu musi być zgodna z zapisami rozporządzenia Komisji (WE) nr 69/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy w ramach zasady de minimis (Dz. Urz. WE L 10 z 13 stycznia 2001 r. ).
4. Wartość obecnie udzielonej pomocy brutto, łącznie z wartością innej pomocy de minimis, otrzymanej przez przedsiębiorcę w okresie 3 kolejnych lat poprzedzających dzień uzyskania planowanej pomocy, nie może przekroczyć kwoty stanowiącej równowartość 100 tys. euro.
5. Nowo utworzone miejsca pracy będą zachowane co najmniej przez rok, po roku, w którym uzyskano pomoc.
6. Przedsiębiorca korzystający z pomocy w ramach niniejszego programu jest zobowiązany do przedłożenia w żądanym terminie – na wniosek organu

udzielającego pomocy – dodatkowych informacji niezbędnych do jej oceny oraz prawidłowego jej nadzorowania i monitorowania.

7. Program wyłącza możliwość udzielania pomocy de minimis w odniesieniu do:
  - 1) pomocy udzielanej w sektorze transportu oraz w zakresie działalności związanej z produkcją, przetwarzaniem i wprowadzaniem do obrotu produktów wymienionych w załączniku I do Traktatu WE,
  - 2) pomocy udzielanej w odniesieniu do działalności związanej z eksportem jeżeli pomoc jest bezpośrednio związana z ilością eksportowanych produktów, utworzeniem i funkcjonowaniem sieci dystrybucyjnej lub innymi wydatkami bieżącymi związanymi z prowadzeniem działalności eksportowej,
  - 3) pomocy uwarunkowanej pierwszeństwem użycia towarów produkcji krajowej względem towarów importowanych.

## § 5

1. Przedsiębiorca korzystający z pomocy w ramach niniejszego programu zobowiązany jest:
  - 1) po zakończeniu roku, w którym utworzono nowe miejsca pracy, tj. do dnia 20 stycznia przedłożyć kserokopię sprawozdania o pracujących, wynagrodzeniach i czasie pracy (Z – 06) lub inne dokumenty potwierdzające średnioroczne zatrudnienie na dzień 31 grudnia roku, w którym uzyskano pomoc,
  - 2) po zakończeniu roku, w którym utrzymano nowe miejsca pracy, tj. do dnia 20 stycznia, przedłożyć dokumenty potwierdzające stan średniorocznego zatrudnienia na dzień 31 grudnia roku, w którym utrzymano nowe miejsca pracy,
  - 3) składać wszystkie zaświadczenia o udzielonej pomocy de minimis otrzymanej w okresie korzystania z pomocy w ramach niniejszego programu, w terminie 14 dni od dnia otrzymania zaświadczenia.
2. Przedsiębiorca jest zobowiązany powiadomić pisemnie organ udzielający pomocy o utracie warunków uprawniających do korzystania z pomocy w ramach niniejszego programu, w terminie 14 dni od dnia wystąpienia okoliczności powodujących utratę ww. warunków.
3. Przy zachowaniu wszystkich warunków wynikających z niniejszego programu, organ udzielający pomocy wydaje beneficjentowi pomocy zaświadczenie stwierdzające, że udzielona pomoc jest pomocą de minimis.
4. Jeżeli, w związku z zastosowaniem stawki podatku od nieruchomości od budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej przez przedsiębiorców tworzących nowe miejsca pracy w trybie niniejszego programu, nastąpiło przekroczenie dopuszczalnej wielkości pomocy, kwota udzielonej pomocy ponad dopuszczalną wielkość podlega zwrotowi.
5. Przedsiębiorca korzystający z pomocy w ramach niniejszego programu traci do niej prawo za cały okres jeżeli:
  - 1) nie wypełnił warunku określonego w § 4 ust. 2,

- 2) nie utrzymał nowo utworzonych miejsc pracy przez okres, o którym mowa w § 4 ust.5,
  - 3) przedłożył nieprawdziwe dane i informacje, o których mowa w ust. 1 oraz § 4 ust. 1,
  - 4) nie przekazał organowi podatkowemu dokumentów i informacji, o których mowa w ust. 1 oraz § 4 ust. 1 i ust. 6.
6. W przypadkach wymienionych w ust. 5 przedsiębiorca jest zobowiązany do zapłaty należnego podatku wraz z odsetkami za zwłokę od zaległości podatkowych .
7. Beneficjent pomocy zobowiązany jest przechowywać dokumenty z nią związane przez okres co najmniej 10 lat od dnia jej udzielenia.

### § 6

Program będzie obowiązywał do dnia 31 grudnia 2006 r.

### § 7

Adresatami pomocy są przedsiębiorcy prowadzący działalność gospodarczą na terenie miasta Lublina.

### § 8

Pomoc udzielana na podstawie niniejszego programu podlega sumowaniu z inną pomocą de minimis otrzymaną przez przedsiębiorcę w okresie 3 kolejnych lat poprzedzających dzień udzielenia planowanej pomocy, określoną w art. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 69/2001, o którym mowa w § 2 pkt 2 niniejszego programu, a jej łączna wartość brutto nie może przekroczyć kwoty stanowiącej równowartość 100 tys. euro, bez względu na formę i jej źródło pochodzenia.

Sposób kumulowania tej pomocy podlega zasadom określonym w art. 63 ustawy z dnia 30 kwietnia 2004 r. o postępowaniu w sprawach pomocy publicznej (Dz. U. Nr 123, poz. 1291). Do pomocy de minimis nie wlicza się pomocy publicznej udzielonej w ramach programu pomocowego, pomocy indywidualnej oraz pomocy indywidualnej na restrukturyzację zatwierdzonych przez Komisję , a także pomocy udzielanej w ramach wyłączeń grupowych określonych w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 68/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE do pomocy szkoleniowej (Dz. Urz. WE L 10 z 13.01.2001), rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2204/2002 z dnia 5 grudnia 2002 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa w zakresie zatrudnienia (Dz. Urz. WE L 337 z 13.12.2002), rozporządzeniu Komisji (WE) nr 70/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw (Dz. Urz. WE L 10 z 13 stycznia 2001 r.). Wartość pomocy przedsiębiorca jest zobowiązany wyrazić w kwocie pieniężnej, po przeliczeniu jej – na podstawie właściwych przepisów prawnych – w sposób pozwalający na ustalenie kwoty, jaką otrzymał beneficjent pomocy, gdyby została udzielona w formie dotacji.

*Zbigniew Woźniakowski*  
 WICEPRZEWODNICZĄCY  
 RADY MIYSTA

Załącznik nr 2  
do uchwały nr 976/XL/2006  
Rady Miasta Lublin  
z dnia 27 kwietnia 2006 r.

## PROGRAM POMOCY PUBLICZNEJ NA ZATRUDNIENIE

### § 1

Pomoc publiczna, o której mowa w Programie jest udzielana na podstawie art. 5 ust. 1 i ust. 4 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz. U. z 2002 r. Nr 9, poz. 84 z późn. zm.) oraz uchwały nr 827/XXXV/2005 Rady Miasta Lublin z dnia 17 listopada 2005 r. w sprawie określenia wysokości stawek podatku od nieruchomości na 2006 r. (Dz. Urz. Woj. Lubelskiego Nr 243, poz. 3769)

### § 2

1. Program reguluje zasady udzielania pomocy publicznej, w przypadku zadeklarowania przez podatnika stawki podatku od budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej przez przedsiębiorców tworzących nowe miejsca pracy, u których przez utworzenie nowych miejsc pracy stan średniorocznego zatrudnienia w zakładzie na terenie miasta Lublina w bieżącym roku podatkowym wzrośnie co najmniej o 10% w stosunku do średniorocznego zatrudnienia w poprzednim roku podatkowym z wyłączeniem budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności handlowej na powierzchni powyżej 1800 m<sup>2</sup> (od jednego budynku).
2. Pomoc udzielana w ramach programu musi być zgodna z zapisami rozporządzenia Komisji (WE) nr 2204/2002 z dnia 5 grudnia 2002 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa w zakresie zatrudnienia (Dz. Urz. WE L 337 z 13 grudnia 2002 r.).
3. Równowartość pomocy w euro ustala się według kursu średniego ogłaszanego przez Narodowy Bank Polski, obowiązującego w dniu udzielenia pomocy.
4. Dniem udzielenia pomocy jest dzień, w którym zgodnie z odrębnymi przepisami upływa termin złożenia deklaracji podatkowej lub w przypadku braku obowiązku złożenia deklaracji dzień faktycznego przysporzenia korzyści finansowych.
5. Tworzenie nowych miejsc pracy rozumiane jest jako przyrost netto liczby pracowników w zakładzie na terenie miasta Lublina w odniesieniu do średniorocznego zatrudnienia z ostatnich 12 miesięcy, w przeliczeniu na osoby zatrudnione w pełnym wymiarze czasu pracy.
6. Za małego i średniego przedsiębiorcę uznaje się przedsiębiorców w rozumieniu załącznika I do rozporządzenia Komisji (WE) nr 70/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE

w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw (Dz. Urz. WE L 10 z 13.01.2001) zmienionego rozporządzeniem Komisji (WE) nr 364/2004 z dnia 25 lutego 2004 r. zmieniającym rozporządzenie Komisji (WE) nr 70/2001 i rozszerzającym jego zakres w celu włączenia pomocy dla badań i rozwoju (Dz. Urz. WE L 63 z 28 lutego 2004 r.).

7. Program nie przewiduje udzielania pomocy eksportowej, operacyjnej, pomocy w sektorze górniczym, stoczniowym i transportowym, ani też pomocy uzależnionej od pierwszeństwa użycia towarów produkcji krajowej względem towarów importowanych.

### § 3

Przeznaczeniem pomocy jest pomoc horyzontalna na tworzenie nowych miejsc pracy.

### § 4

1. Przedsiębiorca ubiegający się o pomoc w ramach niniejszego programu zobowiązany jest złożyć, przed stworzeniem nowych miejsc pracy, wniosek o udzielenie pomocy na tworzenie nowych miejsc pracy wraz z:
  - 1) zaświadczeniem o nadaniu numeru identyfikacyjnego REGON,
  - 2) aktualnym wypisem z Krajowego Rejestru Sądowego lub zaświadczeniem o wpisie do Ewidencji Działalności Gospodarczej,
  - 3) oświadczeniem o charakterze i zakresie prowadzonej działalności, lokalizacji wykonywanej działalności i kategorii podmiotów korzystających z usług wykonywanych przez podatnika,
  - 4) informacją o stanie średniorocznego zatrudnienia w zakładzie na terenie miasta Lublina w roku poprzedzającym rok podatkowy, w którym przedsiębiorca składa wniosek o udzielenie pomocy,
  - 5) informacją o wielkości pomocy publicznej przeznaczonej na zatrudnienie, otrzymanej w różnych formach i z różnych źródeł – na formularzu określonym w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 11 sierpnia 2004 r. w sprawie informacji o otrzymanej pomocy publicznej innej niż pomoc de minimis (Dz. U. z 2004 r. Nr 191, poz. 1960),
  - 6) deklaracją na podatek od nieruchomości na dany rok podatkowy (korektą deklaracji) lub informacją w sprawie podatku od nieruchomości.
2. Warunkiem skorzystania z pomocy w ramach niniejszego programu, jest zwiększenie w danym roku podatkowym średniorocznego zatrudnienia o co najmniej 10 % w stosunku do średniorocznego zatrudnienia w poprzednim roku podatkowym w zakładzie na terenie miasta Lublina.
3. Nowo utworzone miejsca pracy będą utrzymane przez okres co najmniej 3 lat, a w przypadku małych i średnich przedsiębiorców - przez okres co najmniej 2 lat, po roku, w którym uzyskano pomoc.
4. W przypadku, gdy zatrudnienie nowych pracowników będzie związane z realizacją nowej inwestycji (w rozumieniu Wytycznych o pomocy regionalnej (Dz. Urz. WE C 74 z 10 marca 1998 r. ze zmianami), miejsca pracy będą utworzone w ciągu 3 lat od zakończenia inwestycji, a wniosek o udzielenie pomocy zostanie złożony przed rozpoczęciem realizacji inwestycji.

5. Na nowo utworzonych miejscach pracy zostaną zatrudnione osoby, które nigdy nie miały pracy, osoby bezrobotne lub osoby, które są w okresie wypowiedzenia umowy o pracę.
6. Udział własny w kosztach zatrudnienia wyniesie co najmniej 25%, przy czym przez udział własny należy rozumieć środki, które nie zostały uzyskane w związku z otrzymaniem pomocy.
7. Maksymalna intensywność pomocy na tworzenie nowych miejsc pracy wynosi 50 % kosztów kwalifikujących się do objęcia pomocą, przy czym w przypadku małych i średnich przedsiębiorców próg ten zwiększa się o 15 punktów procentowych brutto.
8. Do kosztów kwalifikujących się do objęcia pomocą zalicza się ponoszone przez podmiot prowadzący działalność gospodarczą dwuletnie koszty zatrudnienia nowych pracowników, na które składają się koszty wynagrodzenia brutto oraz obowiązkowe składki na ubezpieczenia społeczne.
9. Wartość pomocy brutto łącznie z inną pomocą na zatrudnienie otrzymaną przez przedsiębiorcę w okresie kolejnych trzech lat poprzedzających dzień udzielenia planowanej pomocy nie przekracza kwoty stanowiącej równowartość 15 mln euro.
10. Przedsiębiorca korzystający z pomocy w ramach niniejszego programu jest zobowiązany do przedłożenia w żądanym terminie – na wniosek organu udzielającego pomocy – dodatkowych informacji niezbędnych do jej oceny oraz prawidłowego jej nadzorowania i monitorowania.

## § 5

1. Po zakończeniu roku, w którym uzyskano pomoc w ramach niniejszego programu, tj. do dnia 20 stycznia należy przedłożyć:
  - 1) kserokopię sprawozdania o pracujących, wynagrodzeniach i czasie pracy (Z – 06) lub inne dokumenty potwierdzające średnioroczne zatrudnienie na dzień 31 grudnia roku, w którym uzyskano pomoc publiczną,
  - 2) dokumenty potwierdzające zatrudnienie na nowo utworzonych miejscach pracy osób bezrobotnych lub osób którym pracodawca wypowiedział umowę o pracę;  
oraz przez okres kolejnych 3 lat (w przypadku małych i średnich przedsiębiorców – przez okres kolejnych 2 lat), w terminie do dnia 20 stycznia przedsiębiorca zobowiązany jest przedkładać dokumenty potwierdzające stan średniorocznego zatrudnienia za poprzedni rok podatkowy.
2. Przedsiębiorca jest zobowiązany powiadomić pisemnie organ udzielający pomocy o utracie warunków uprawniających do korzystania z pomocy w ramach niniejszego programu, w terminie 14 dni od dnia wystąpienia okoliczności powodujących utratę.
3. Jeżeli, w związku z zastosowaniem stawki podatku od nieruchomości od budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej przez przedsiębiorców tworzących nowe miejsca pracy w trybie niniejszego programu, nastąpiło przekroczenie maksymalnej



intensywności pomocy, kwota udzielonej pomocy ponad maksymalną intensywność pomocy podlega zwrotowi.

4. Przedsiębiorca korzystający z pomocy w ramach niniejszego programu traci do niej prawo za cały okres jeżeli:
  - 1) nie wypełnił warunków określonych w § 4 ust. 2, ust. 4 i ust. 5.
  - 2) nie utrzymał nowo utworzonych miejsc pracy przez okres, o którym mowa w § 4 ust.3,
  - 3) przedłożył nieprawdziwe dane i informacje, o których mowa w ust. 1 oraz § 4 ust. 1,
  - 4) nie przekazał organowi podatkowemu dokumentów i informacji, o których mowa w ust. 1 oraz § 4 ust. 1 i ust. 9.
  - 5) została wykorzystana niezgodnie z przeznaczeniem określonym w niniejszym programie.
5. W przypadkach wymienionych w ust. 4 przedsiębiorca jest zobowiązany do zapłaty należnego podatku wraz z odsetkami za zwłokę od zaległości podatkowych.
6. Beneficjent pomocy zobowiązany jest przechowywać dokumenty z nią związane przez okres co najmniej 10 lat od dnia jej udzielenia.

#### § 6

Program będzie obowiązywał do dnia 31 grudnia 2006 r.

#### § 7

Adresatami pomocy są przedsiębiorcy prowadzący działalność gospodarczą na terenie miasta Lublina.

#### § 8

Pomoc na tworzenie nowych miejsc pracy może być udzielana łącznie z inną pomocą lub wsparciem ze środków Wspólnoty Europejskiej w odniesieniu do kosztów zatrudnienia kwalifikujących się do objęcia pomocą na tworzenie nowych miejsc pracy, jeżeli łączna wielkość pomocy nie przekroczy maksymalnych intensywności pomocy, o których mowa w § 4 pkt 7.

WICEPRZEWODNICZĄCY  
RADY MIASTA

*Zb. Wojciechowski*  
Zbigniew Wojciechowski